ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΧΡΙΣΤΟΣ ΡΙΖΟΠΟΥΛΟΣ
ΓΡΑΦΕΙΑ—ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΑ
ΑΝΔΡ. ΜΙΧΑΛΑΚΟΠΟΥΛΟΥ 61α
ΤΗΛΕΦΩΝΑ:
Διεύθυνσις 32-02
Σύνταξις - Διαχείρισ.: 28-52

Η ΗΜΕΡΑ
ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΠΡΩΪΝΗ — ΤΩΝ ΠΑΤΡΩΝ — ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ ΕΦΗΜΕΡΙΣ

ΕΤΟΣ 20όν—ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 5.987
ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ
14
ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
1964
Τιμή φύλλου Δραχ. 1,50

ΑΠΟΛΥΤΩΣ ΣΤΑΘΕΡΑ ἡ ἑλληνικὴ πολιτικὴ ΕΙΣ ΤΟ ΚΥΠΡΙΑΚΟΝ

'Η Τουρκία ἐπροκάλεσε τὴν ἔντασιν

Η ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ κ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ ΕΙΣ ΤΟ ΜΗΝΥΜΑ ΤΟΥ κ. ΙΝΟΝΟΥ

ΑΘΗΝΑΙ. 'Ο ἐν 'Αγκύρᾳ πρεσβευτὴς τῆς 'Ελλάδος κ. Πούμπουρας ἐπέδωσε χθὲς τὴν ἑσπέραν εἰς τὸν ὑπουργὸν 'Εξωτερικῶν τῆς Τουρκίας κ. 'Ερκὶν τὴν ἀπάντησιν τοῦ προέδρου τῆς κυβερνήσεως κ. Παπανδρέου εἰς τὸ μήνυμα τοῦ πρωθυπουργοῦ τῆς Τουρκίας κ. 'Ινονοῦ. 'Η ἀπάντησις τοῦ κ. πρωθυπουργοῦ ἔχει ὡς ἀκολούθως:

«'Ανέγνωσα μετὰ προσοχῆς τὸ μήνυμα σας. 'Εν τῇ ἐπιθυμίᾳ ὅπως μὴ προκληθῇ νέα ἔντασις ἀντιπαρέρχομαι τὰς δύο πρώτας παραγράφους.

'Η 'Ελλὰς εἶναι προσηλωμένη εἰς τὴν εἰρήνην. Οὐδέποτε ἔχει ὑπάρξει, οὔτε ἐπίθεσις, οὔτε πρόκλησις ἐκ μέρους ἡμῶν. Πιστεύει ἐπίσης ἡ 'Ελλὰς ὄχι ἁπλῶς εἰς τὴν χρησιμότητα, ἀλλὰ εἰς τὴν ἀναγκαιότητα τῆς 'Ελληνοτουρκικῆς φιλίας, τὴν ὁποίαν ἐθεμελίωσαν οἱ μεγαλοφυεῖς ἡγέται τῶν δύο χωρῶν: 'Ο 'Ελευθέριος Βενιζέλος καὶ ὁ Κεμὰλ 'Ατατοὺρκ, τῶν ὁποίων ἀμφότεροι ἡμεῖς ὑπήρξαμεν συνεργάται.

Δυστυχῶς ἀπὸ τῆς πλευρᾶς τῆς Τουρκίας δὲν ἔχει συμβῆ τὸ ἴδιον. Καὶ προσφάτως ἀκόμη οἱ ἀπάνθρωποι διωγμοὶ τῶν 'Ελλήνων τῆς Κωνσταντινουπόλεως καὶ οἱ σκληροὶ ἀεροπορικοὶ βομβαρδισμοὶ ἀμάχων ἑλληνικῶν πληθυσμῶν εἰς τὴν Κύπρον ἔχουν βαθέως διαταράξει ὄχι ἁπλῶς τὰς πολιτικάς, ἀλλὰ καὶ τὰς ψυχικὰς σχέσεις τῶν δύο λαῶν. 'Αντὶ ὅμως τῆς ἀντιδικίας διὰ τὸ παρελθὸν εἶμαι πρόθυμος νὰ ἀσχοληθῶ μὲ τὸ μέλλον, εἰς τὸ ὁποῖον καὶ ἀποβλέπει τὸ μήνυμα μου.

Προσδιορίζετε — συνεχίζει ὁ κ. Παπανδρέου— τρία μέτρα πρὸς βελτίωσιν τῆς σημερινῆς κρισίμου καταστάσεως. Πρῶτον τὴν ἄμεσον καὶ πλήρη ἀποκατάστασιν τῆς εἰρήνης εἰς τὴν νῆσον. Τὸ μέτρον τοῦτο ἀποδεχόμεθα ἀνεπιφυλάκτως. 'Απαντήσαμεν ἤδη εἰς τὸ Συμβούλιον 'Ασφαλείας ὅτι θὰ συμμορφωθῶμεν πρὸς τὴν ἀπόφασιν του. Εἰς τὴν αὐτὴν ἀπάντησιν προέβη καὶ ἡ κυπριακὴ κυβέρνησις. 'Εὰν καὶ ἡ Τουρκία συμμορφωθῇ πράγματι πρὸς τὴν ἀπόφασιν τότε ἡ εἰρήνη ἀποκαθίσταται ἀμέσως καὶ πλήρως εἰς τὴν Κύπρον.

'Ως δεύτερον μέτρον συνιστᾶτε νὰ πείσωμεν τὴν 'Ελληνοκυπριακὴν ἡγεσίαν ὅτι δὲν δύναται νὰ ἐπιτύχῃ κανένα ἀποτέλεσμα προσφεύγουσα εἰς τετελεσμένα γεγονότα. Εἶμαι εἰς θέσιν νὰ γνωρίζω ὅτι τοῦτο δὲν ἀποτελεῖ πρόθεσιν τῆς 'Ελληνοκυπριακῆς ἡγεσίας. 'Εφ' ὅσον ὅμως συνεχῶς ἀπειλεῖται μὲ ἀπόβασιν θὰ πρέπει νὰ ὁμολογηθῇ ὅτι ἡ ὀργάνωσις τῆς ἀμύνης δὲν ἀποτελεῖ ἀνεύθυνον δρᾶσιν, ἀλλὰ χρέος. Θέτω τὸ ἐρώτημα: 'Υπὸ παρομοίας συνθήκας ὑπὸ τὴν συνεχῆ ἀπειλὴν ἀποβάσεως πᾶς ὑπεύθυνος κυβερνήτης ἄξιος τοῦ ὀνόματός του τί ἄλλο θὰ ἠδύνατο καὶ θὰ ὤφειλε νὰ πράξῃ;

Καὶ τέλος ἐπισημαίνετε τοὺς προφανεῖς κινδύνους εἰς τοὺς ὁποίους ὁδηγεῖ ἡ παράτασις τῆς κρισίμου καταστάσεως, ἡ ὁποία ὑφίσταται σήμερον εἰς τὴν Κύπρον. Εἶμαι σύμφωνος —προσθέτει εἰς τὴν ἀπάντησίν του πρὸς τὸν κ. 'Ινονοῦ ὁ κ. πρωθυπουργὸς—ὅτι ἡ παράτασις τῆς σημερινῆς καταστάσεως ὁδηγεῖ ἀναποφεύκτως διὰ νὰ εἴπωμεν τὴν ἀλήθειαν εἰς πόλεμον. Καὶ γράφετε ὅτι ἐπιβάλλεται διὰ τοῦτο νὰ εὑρεθῇ ταχέως μία πολιτικὴ λύσις τοῦ προβλήματος καὶ ἴσως θὰ πρέπει νὰ ἐπιταχυνθοῦν αἱ διαπραγματεύσεις τῆς Γενεύης πρὸς ἐπίτευξιν συμφωνίας.

'Η 'Ελλὰς ἀνέκαθεν διεκήρυξεν ὅτι ἐπιδιώκει τὴν λύσιν τοῦ κυπριακοῦ προβλήματος δι' εἰρηνικῶν μέσων. 'Εδήλωσε διὰ τοῦτο ὅτι θὰ βοηθήσῃ τὸν μεσολαβητὴν τοῦ ΟΗΕ ὅπως εὐοδώσῃ τὴν ἀποστολήν του ἡ ὁποία σύμφωνος πρὸς τὴν ἀπόφασιν τοῦ Συμβουλίου 'Ασφαλείας συνίσταται εἰς τὴν εὕρεσιν λύσεως συμπεφωνημένης μεταξὺ τῶν ἐνδιαφερομένων μερῶν. Εἰς περίπτωσιν ἀποτυχίας του ἡ ἀπομένουσα εἰρηνικὴ ὁδὸς εἶναι ἡ προσφυγὴ εἰς τὴν γενικὴν συνέλευσιν τοῦ ΟΗΕ.

Βεβαίως — καταλήγει ὁ κ. Παπανδρέου —θὰ ἦτο εὐτυχέστερον ἐὰν εὐωδοῦτο ἡ ἀποστολὴ τοῦ μεσολαβητοῦ καὶ ἐπετύγχανεν ἀπὸ τοῦδε τὴν συμφωνίαν ὅλων τῶν μερῶν, πρῶτον ἐκ τῶν ὁποίων εἶναι προφανῶς ἡ Κύπρος.

'Η 'Ελλὰς εἰς τὴν Γενεύην ἀνταποκρινομένη εἰς τὴν ἔκκλησιν τοῦ μεσολαβητοῦ τοῦ ΟΗΕ καταβάλλει ὅλην τὴν καλὴν της θέλησιν. Θέλομεν νὰ πιστεύωμεν ὅτι ἔχει καταστῇ κοινὴ συνείδησις, ὅτι αἱ νόθοι λύσεις ὄχι μόνον δὲν βελτιώνουν τὴν κατάστασιν, ἀλλὰ τὴν ἐπιδεινώνουν καὶ ὁδηγοῦν τελικῶς εἰς τὴν παραφροσύνην. Μόνον αἱ ὑγιεῖς λύσεις, αἱ ὁποῖαι θεραπεύουν ὄχι τὰ συμπτώματα ἀλλὰ τὴν νόσον, δύνανται νὰ θέσουν τέρμα εἰς τὴν κρίσιν καὶ νὰ ἀποκαταστήσουν ὁριστικῶς τὴν εἰρήνην. 'Εὰν καὶ ἡ Τουρκία θελήσῃ νὰ ἐμπνευσθῇ ἀπὸ αὐτὴν τὴν πεποίθησιν θὰ ἠδυνάμεθα νὰ αἰσιοδοξήσωμεν διὰ τὸ μέλλον».

ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΟΡΙΣΤΙΚΗΝ ΚΑΤΑΠΑΥΣΙΝ ΤΟΥ ΠΥΡΟΣ

ΑΙ ΚΥΠΡΙΑΚΑΙ ΔΥΝΑΜΕΙΣ ΘΑ ΚΡΑΤΗΣΟΥΝ ΤΑΣ ΘΕΣΕΙΣ ΠΟΥ ΚΑΤΕΛΑΒΟΝ ΔΙΑ ΜΑΧΩΝ

Οἱ Τουρκοκύπριοι θὰ ἐγκαταλείψουν καὶ τὸ χωρίον Κοκκινᾶ

Ο ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ ΓΡΙΒΑΣ ΑΡΧΗΓΟΣ ΤΗΣ ΕΘΝΟΦΡΟΥΡΑΣ

ΛΕΥΚΩΣΙΑ. Αἱ κυπριακαὶ κυβερνητικαὶ δυνάμεις θὰ συνεχίσουν τὴν μόνιμον κατοχὴν τῶν θέσεων, τὰς ὁποίας κατέλαβον κατὰ τὰς προσφάτους μάχας. Κυπριακὸς ἀστυνομικὸς σταθμὸς ἐγκαθίσταται τώρα εἰς τὴν Μανσούραν.

'Ως γνωστὸν αἱ κυπριακαὶ δυνάμεις ἐλέγχουν ὁλόκληρον τὴν περιοχὴν πλὴν τοῦ ἀπομονωμένου χωρίου Κοκκινᾶ καὶ δὲν ὑφίσταται πρόθεσις ἐκ μέρους τῆς κυπριακῆς κυβερνήσεως πρὸς μεταβολὴν τῆς παρούσης καταστάσεως.

'Εν τῷ μεταξὺ Τουρκοκύπριος παράγων τοῦ χωρίου Κοκκινᾶ, μόνου ἀπομένοντος στασιαστικοῦ προγεφυρώματος εἰς τὴν περιοχὴν τῆς Μανσούρας, ἐδήλωσε πρὸς ξένους δημοσιογράφους ἐπισκεφθέντας τὸ ἐν λόγῳ χωρίον, ὅτι μελετᾶται σοβαρῶς ἡ ἐκκένωσις καὶ τούτου, ἐκ μέρους τῶν Τουρκοκυπρίων.

'Ως γνωστόν, τὸ χωρίον τῆς Μανσούρας ἐξεκενώθη πλήρως τὴν παρελθοῦσαν Τρίτην, μετὰ φερθέντων καὶ τῶν τελευταίων ἐκ τῶν ἐν αὐτῷ στασιαστῶν, εἰς τὸ εἰς ἀπόστασιν 3 μόλις χιλιομέτρων χωρίον Κοκκινᾶ. Οὕτω, τὸ σύνολον τῶν διαβιούντων ἐκεῖ, σήμερον Τουρκοκυπρίων ἐνόπλων Γιουρούκηδων (Σ.Σ. Τούρκων στρατιωτικῶν, λάθρᾳ διαπεραιωθέντων ἐκ Τουρκίας) καὶ γυναικοπαίδων ἀνέρχεται ἤδη εἰς 1.400 ἄτομα!

Οἱ αὐτοὶ δημοσιογράφοι διεπίστωσαν τὸ δυσχερὲς τῆς θέσεως τῶν στασιαστῶν εἰς Κοκκινᾶ, δεδομένου ὅτι ὁλόκληρος ἡ ἐξωτερικὴ περιφέρεια τῆς ἐκτάσεως 1,5 τετρ. μιλίου Τουρκικῆς ταύτης ζώνης, εὑρίσκεται περικυκλωμένη ὑπὸ τῶν 'Ελληνοκυπριακῶν δυνάμεων. 'Επίσης, ὑπάρχει καὶ μέγας ἀριθμὸς τραυματιῶν, ἐνῷ δύο σημεῖα τοῦ χωρίου ἔχουν ὑποστῆ σοβαρωτάτας ζημίας ἐκ βομβαρδισμοῦ (Σ.Σ.: Πρόκειται, προφανῶς, περὶ τοῦ βομβαρδισμοῦ, τὸν ὁποῖον ἐκ λάθους ἐπραγματοποίησαν τὰ τουρκικὰ καταδιωκτικά, τὸ παρελθὸν Σάββατον, ρίψαντα ἀριθμὸν ρουκεττῶν καὶ κατὰ τοῦ Τουρκοκυπριακοῦ τούτου χωρίου).

ΑΘΗΝΑΙ. 'Αφίχθη χθὲς ὁ ἀντιστράτηγος κ. Γ. Καραγιάννης, ἀρχηγὸς τῆς κυπριακῆς ἐθνοφρουρᾶς.

'Ο κ. Καραγιάννης ἐπισκεφθεὶς τὸν ὑπουργὸν 'Εθνικῆς 'Αμύνης κ. Γαρουφαλιᾶν ὑπέβαλεν ἀντίγραφον τῆς παραιτήσεώς του, τὴν ὁποίαν ἔχει ἤδη ὑποβάλει εἰς τὸν ἀρχιεπίσκοπον Μακάριον καὶ τὸν ἀρχηγὸν τῆς ΕΟΚΑ κ. Γρίβαν.

"Αν καὶ οὐδὲν περὶ τῶν λόγων παραιτήσεως τοῦ ἀντιστρατήγου Καραγιάννη ἀνεκοινώθη, ὡς τοιοῦτοι ἀναφέρονται προσωπικαὶ διαφωνίαι μὲ τὸν στρατηγὸν Γρίβα. 'Αντικαταστάτης τοῦ κ. Καραγιάννη δὲν πρόκειται νὰ ὁρισθῇ δεδομένου ὅτι τὴν ἡγεσίαν τῆς κυπριακῆς ἐθνοφρουρᾶς ἀναλαμβάνει ὁ στρατηγὸς Γρίβας.

ΛΕΥΚΩΣΙΑ. 'Η δύναμις εἰρηνεύσεως τοῦ ΟΗΕ εἰς τὴν Κύπρον θὰ ἐγκαταστήσῃ φυλάκια ἐποπτείας εἰς διάφορα σημεῖα τῆς περιοχῆς Μανσούρας—Κοκκινᾶ πρὸς παρακολούθησιν τῆς διατηρήσεως τῆς ἀνακωχῆς μετὰ τὰς προσφάτους στρατιωτικὰς ἐπιχειρήσεις.

"Εγκυρος πηγὴ παρεῖχε χθὲς τὸ ἀπόγευμα τὴν διαβεβαίωσιν ὅτι τὸ μέτρον τοῦτο ἀπετέλεσεν ἀντικείμενον συμφωνίας μεταξὺ τῆς κυπριακῆς κυβερνήσεως καὶ τῶν ἐκπροσώπων τοῦ ΟΗΕ τόσον εἰς τὴν Λευκωσίαν ὅσον καὶ εἰς τὴν Νέαν 'Υόρκην.

ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ. 'Ο γενικὸς γραμματεὺς τοῦ ΟΗΕ κ. Θὰντ ἐκάλεσε χθὲς εἰς σύσκεψιν τοὺς πρεσβευτὰς τῶν χωρῶν ἐκείνων αἱ ὁποῖαι ἔχουν ἀποστείλει στρατεύματα των εἰς Κύπρον διὰ τὴν συγκρότησιν τῆς διεθνοῦς δυνάμεως εἰρηνεύσεως, παρουσίᾳ καὶ τοῦ προέδρου τοῦ Συμβουλίου 'Ασφαλείας Νορβηγοῦ κ. Νίλσεν.

'Ο κ. Θάντ, κατ' ἐγκύρους πληροφορίας, ἀνέλαβε τὴν πρωτοβουλίαν αὐτὴν ἵνα ἐξηγήσῃ εἰς τοὺς ἀντιπροσώπους τῶν ἐνδιαφερομένων χωρῶν τὸ προταθὲν ὑπὸ τοῦ Συμβουλίου 'Ασφαλείας σχέδιον τῆς νέας διατάξεως εἰς τὴν ἀνάπτυξιν τῶν στρατευμάτων τῆς διεθνοῦς δυνάμεως εἰς τὰς κρισίμους περιοχὰς τῆς βορείου Κύπρου.

'Η τουρκικὴ κυβέρνησις ἀπειλεῖ νὰ ἀπελάσῃ ὅλους τοὺς "Ελληνας

'Εὰν συνεχισθῇ ἡ ὑποστήριξις πρὸς τὸν Μακάριον

Η ΚΥΠΡΟΣ ΘΑ ΖΗΤΗΣΗ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΙΝ ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΒΟΜΒΑΡΔΙΣΜΟΥΣ

ΑΓΚΥΡΑ. 'Εκπρόσωπος τῆς Τουρκικῆς κυβερνήσεως ἐδήλωσε χθὲς ὅτι ὅλοι οἱ "Ελληνες ὑπήκοοι οἱ ὁποῖοι ἀπολαμβάνουν εἰδικῶν προνομίων θὰ ἀπελαθοῦν ἂν ἡ 'Ελληνικὴ κυβέρνησις δὲν μετεβάλῃ τὴν ἀπεριόριστον ὑποστήριξίν της πρὸς τὸν πρόεδρον Μακάριον.

'Ο ἴδιος ἐκπρόσωπος ἐδήλωσεν ὅτι ἡ τουρκικὴ κοινὴ γνώμη δὲν δύναται νὰ ἀνεχθῇ ὅπως ξένοι τυγχάνουν εὐνοϊκῆς μεταχειρίσεως εἰς τὴν Τουρκίαν «ὅταν χιλιάδες Τούρκων ἔχουν ἀποκλεισθῆ καὶ ἔχουν ἀφεθῆ ἄνευ ὕδατος εἰς τὴν Κύπρον». 'Επίσης ἐδήλωσεν, ὅτι«ἐφ ὅσον οἱ Τοῦρκοι τυγχάνουν κακῆς μεταχειρίσεως δὲν δυνάμεθα νὰ παράσχωμεν εὐνοϊκὴν μεταχείρισιν εἰς τοὺς "Ελληνας τῆς Τουρκίας. Τὰ πάντα ἐξαρτῶνται ἐκ τῆς τακτικῆς τῆς 'Ελληνικῆς κυβερνήσεως σχετικῶς μὲ τὸ θέμα τῆς Κύπρου».

Τέλος εἶπεν ὅτι ἡ Τουρκία θὰ ἀναφερθῇ εἰς τὰς πηγὰς τῆς συνθήκης τῆς Λωζάνης τοῦ 1923 ἂν ἡ ἑλληνικὴ κυβέρνησις συνεχίσῃ ὑποστηρίζουσα τὸν Μακάριον καὶ προσέθεσεν ὅτι ἡ συμφωνία διὰ τοὺς "Ελληνας ὑπηκόους τοὺς διαβιοῦντας εἰς Τουρκίαν ἐκπνέει τὴν 16ην Σεπτεμβρίου.

ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ. 'Ο Κύπριος ἀντιπρόσωπος εἰς τὰ 'Ηνωμένα "Εθνη κ. Ζήνων Ρωσίδης ἐδήλωσεν ὅτι ἡ Κύπρος θὰ ζητήσῃ ἀποζημίωσιν ἀπὸ τὴν Τουρκίαν διὰ τὰ θύματα καὶ τὰς ζημίας ποὺ προεκάλεσε κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν τελευταίων τουρκικῶν ἀεροπορικῶν ἐπιδρομῶν ἐναντίον τῆς νήσου.

Θ' ἀνοικοδομηθοῦν τὰ κυπριακὰ σχολεῖα ὑπὸ τῆς 'Ελλάδος

ΑΘΗΝΑΙ. 'Η 'Ελλὰς θ' ἀναλάβῃ τὰς δαπάνας διὰ τὴν ἀνέγερσιν ὅλων τῶν δημοτικῶν σχολείων τῆς περιοχῆς τῆς Κύπρου, τὰ ὁποῖα κατεστράφησαν συνεπείᾳ τῶν βαρβάρων τουρκικῶν ἀεροπορικῶν ἐπιδρομῶν.

Τοῦτο ἀνεκοινώθη ὑπὸ τοῦ ὑφυπουργοῦ Παιδείας κ. 'Ακρίτα, κατόπιν προηγουμένης συνεννοήσεως μετὰ τοῦ προέδρου τῆς κυβερνήσεως, ἡ σχετικὴ δὲ εἰσήγησις ὑπεβλήθη ἤδη εἰς τὸ συμβούλιον τοῦ ὀργανισμοῦ σχολικῶν κτιρίων, τὸ ὁποῖον θὰ συνέλθῃ σήμερον τὴν πρωΐαν πρὸς λῆψιν ἀποφάσεων.

Ρωσσία καὶ 'Ινδία ἀποστέλλουν ὑλικὸν ὑγιειονομικὸν

ΜΟΣΧΑ. 'Ο Σοβιετικὸς 'Ερυθρὸς Σταυρὸς ἀπέστειλε φάρμακα καὶ ἐπιδέσμους πρὸς τὰ κυπριακὰ νοσοκομεῖα πρὸς θεραπείαν τῶν θυμάτων ἐκ τῶν τελευταίων τουρκικῶν ἀεροπορικῶν ἐπιδρομῶν.

ΝΕΟΝ ΔΕΛΧΙ. 'Ανεκοινώθη χθὲς ἐπισήμως ὅτι ἡ 'Ινδία ἀποστέλλει ἰατρικὰ ἐφόδια εἰς τὴν Κύπρον διὰ τὰ θύματα τῶν τελευταίων γεγονότων ἀξίας 200.000 ρουμπίων.

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙ. 'Ο πρόεδρος τῆς γιουγκοσλαβικῆς δημοκρατίας στρατάρχης Τίτο προέβη χθὲς εἰς τὰς ἀκολούθους δηλώσεις ἐπὶ τοῦ κυπριακοῦ:

«'Η παγκόσμιος κοινὴ γνώμη ἐξεπλάγη καὶ ἐθλίβη ἀπὸ τὰς λίαν ἐπικινδύνους ἐξελίξεις εἰς τὴν Κύπρον. 'Η ἐπίθεσις τῆς τουρκικῆς ἀεροπορίας ἐναντίον τῆς νήσου ἔσχε σοβαρὰς συνεπείας ὄχι μόνον λόγῳ τῶν προκληθεισῶν ὑλικῶν ζημιῶν εἰς βάρος τοῦ ἑλληνικοῦ πληθυσμοῦ τῆς νήσου, ἀλλὰ καὶ διότι ἑκατοντάδες φιλησύχων πολιτῶν ἀπώλεσαν τὴν ζωήν των».

'Ο στρατάρχης Τίτο κατεδίκασε περαιτέρω τὴν χρῆσιν βίας καὶ ἐξεδήλωσε τὴν πεποίθησίν του ὅτι αἱ διεθνεῖς διαφοραὶ δέον νὰ ἐπιλύωνται βάσει τοῦ καταστατικοῦ Χάρτου τοῦ ΟΗΕ ἀπαραιτήτως.

Η ΤΟΥΡΚΙΑ ΕΖΗΤΗΣΕΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗΝ ΜΕΣΟΛΑΒΗΣΙΝ ΕΠΙ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΘΕΜΑΤΩΝ

ΑΘΗΝΑΙ. Σειρὰν αἰτημάτων πρὸς μεσολάβησιν τῆς 'Ελληνικῆς κυβερνήσεως παρὰ τῇ κυπριακῇ ὑπέβαλεν ὁ Τοῦρκος πρεσβευτὴς κ. 'Ιλκὶν πρὸς τὸν ὑπουργὸν τῶν 'Εξωτερικῶν κ. Κωστόπουλον, παρὰ τοῦ ὁποίου ἐγένετο τῇ αἰτήσει του δεκτὸς χθὲς τὴν μεσημβρίαν. .Ο Τοῦρκος πρεσβευτὴς ἐζήτησε:

1. Νὰ μεσολαβήσῃ ἡ 'Ελληνικὴ κυβέρνησις πρὸς τὴν κυπριακὴν ὅπως ἀποσυρθοῦν οἱ 'Ελληνοκύπριοι εἰς τὰς πρὸ τῆς 5ης Αὐγούστου θέσεις των. 'Ο κ. Κωστόπουλος ἀπήντησεν ἀμέσως καὶ κατηγορηματικῶς ὅτι εἶναι ἀδύνατον νὰ προβῇ ἡ ἑλληνικὴ κυβέρνησις πρὸς τὴν κυπριακὴν ἔστω καὶ εἰς ἁπλὴν σύστασιν περὶ τούτου μετὰ τὴν ἀπάνθρωπον ἐπίθεσιν τῆς τουρκικῆς ἀεροπορίας εἰς βάρος ἀθώου ἀμάχου πληθυσμοῦ, ὁ ὁποῖος ἀριθμεῖ ἑκατοντάδας θυμάτων. 'Ο κ. Κωστόπουλος προσέθεσεν ὅτι τὸ μόνον ποὺ δύναται νὰ πράξῃ ἡ ἑλληνικὴ κυβέρνησις εἶναι νὰ συστήσῃ εἰς τὴν κυπριακὴν ὅπως δεχθῇ τὴν παρεμβολὴν δυνάμεων τοῦ ΟΗΕ μεταξὺ τῶν δύο παρατάξεων εἰς τὴν περιοχὴν τῆς Μανσούρας πρὸς ἀποτροπὴν νέων συγκρούσεων.

2. 'Ο Τοῦρκος πρεσβευτὴς ἐζήτησεν ὅπως μεσολαβήσῃ ἡ ἑλληνικὴ κυβέρνησις διὰ νὰ ἐπαναληφθῇ ἡ παροχὴ ὕδατος εἰς τὴν Τουρκικὴν συνοικίαν τῆς Πάφου, ἡ ὁποία διεκόπη διότι οἱ Τουρκοκύπριοι δὲν εἶχον καταβάλει τὸ ἀντίτιμον τοῦ ὕδατος.

3. 'Ο Τοῦρκος πρεσβευτὴς ἐζήτησεν ὅπως συστήσῃ ἡ ἑλληνικὴ κυβέρνησις εἰς τὸν ἀρχιεπίσκοπον Μακάριον νὰ ἄρῃ τὴν ἀπαγόρευσιν τῆς ἀντικαταστάσεως τμημάτων τῆς ΤΟΥΡΔΥΚ μὲ νέους ἀξιωματικοὺς καὶ ἄνδρας τῆς Τουρκίας, ὅπως ἐγένετο μέχρι τοῦδε τόσον διὰ τὴν ΤΟΥΡΔΥΚ ὅσον καὶ διὰ τὴν ΕΛΔΥΚ.

'Επὶ τῶν δύο τελευταίων θεμάτων ὁ κ. Κωστόπουλος ἀπήντησε ὅτι ἡ 'Ελληνικὴ κυβέρνησις θὰ προβῇ εἰς συστάσεις πρὸς τὴν κυπριακήν.

Γάλλος οἰκονομολόγος παρεπιδημῶν εἰς τὴν 'Ελλάδα ἐζήτησε νὰ καταταγῇ ἐθελοντὴς εἰς τὸν κυπριακὸν στρατὸν

ΑΘΗΝΑΙ. Τὸν ἐν 'Ελλάδι πρόξενον τῆς Κύπρου ἐπεσκέφθη χθὲς ὁ κ. Χοὺζ Ροσσὲ γνωστότατος Γάλλος οἰκονομολόγος, παρεπιδημῶν ἐν 'Ελλάδι ὅστις ἐδήλωσεν ὅτι ἐπιθυμεῖ νὰ καταταγῇ εἰς τὸν κυπριακὸν στρατὸν καὶ ὅτι εἶναι διατεθειμένος νὰ προσφέρῃ τὰς ὑπηρεσίας του διὰ τὴν διαφώτισιν τῆς διεθνοῦς κοινῆς γνώμης τιθέμενος ἐθελοντικῶς εἰς τὴν διάθεσιν τοῦ προέδρου Μακαρίου.

'Ωσαύτως ἐδήλωσεν ὅτι εἶναι ἕτοιμος νὰ ἀγωνισθῇ διὰ τὸ δίκαιον τῆς ἐλευθερίας τῆς ἀπὸ αἰώνων ἑλληνικῆς Κύπρου, διὰ τὴν ἕνωσιν αὐτῆς μετὰ τῆς 'Ελλάδος.

Ο ΑΡΧΗΓΟΣ ΤΗΣ ΔΥΝΑΜΕΩΣ ΤΟΥ Ο.Η.Ε. ΣΥΝΙΣΤΑ ΟΠΩΣ ΑΡΘΗ Ο ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ ΑΠΟΚΛΕΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΤΟΥΡΚΟΚΥΠΡΙΩΝ

ΦΟΒΕΙΤΑΙ ΕΠΑΝΑΛΗΨΙΝ ΣΥΓΚΡΟΥΣΕΩΝ

ΛΕΥΚΩΣΙΑ. 'Ο διοικητὴς τῶν ἐν Κύπρῳ στρατιωτικῶν δυνάμεων τοῦ ΟΗΕ στρατηγὸς Τιμάγια, ὁ ὁποῖος ἔφθασε χθὲς δι' ἑλικοπτέρου ἐκ Λευκωσίας εἰς τὴν Β. Δ. Κύπρον, συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ στρατηγοῦ Γρίβα καὶ τοῦ Κυπρίου ὑπουργοῦ 'Εσωτερικῶν κ, Γεωρκάτζη, ἐδήλωσεν ὅτι ἡ ἀπόφασις τῶν 'Ηνωμένων 'Εθνῶν διὰ τῆς ὁποίας ζητεῖται αὔξησις τῆς δυνάμεως εἰρηνεύσεως εἰς τὴν περιοχὴν τοῦ πεδίου τῶν μαχῶν τῆς Κύπρου εἶναι ἄνευ πρακτικῆς σημασίας.

'Ο κ. Τιμάγια προέβλεψε νέαν ἀναταραχήν.

«'Εκεῖνο τὸ ὁποῖον μὲ ἐνοχλεῖ, συνέχισεν, εἶναι ὅτι λαμβάνονται ἀποφάσεις εἰς τὸν ΟΗΕ χωρὶς νὰ ὑπάρχῃ ἐκεῖ ἡ ἀμυδροτέρα ἰδέα περὶ τῶν συμβαινόντων εἰς τὴν νῆσον. 'Εὰν δὲν τεθῇ τέρμα, ἐτόνισεν ὁ στρατηγὸς Τιμάγια, εἰς τὸν ὑπὸ τῶν 'Ελλήνων Κυπρίων ἀσκούμενον οἰκονομικὸν ἀποκλεισμὸν κατὰ τῶν Τουρκοκυπρίων, ἡ σημερινὴ ἐκεχειρία δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ διαρκέσῃ ἐπὶ μακρόν».

'Αναφερόμενος εἰς τὸν στρατηγὸν Γρίβαν εἶπεν τὰ ἑξῆς:

«'Ο στρατηγὸς Γρίβας εἶναι πολὺ ὀργισμένος. Δὲν νομίζω ὅτι μᾶς ἤθελε ἐδῶ εἰς τὴν περιοχὴν τοῦ Κοκκινᾶ, διὰ νὰ κατατοπισθῶμεν. 'Ο στρατηγὸς ἔχει τὴν γνώμη ὅτι τὰ 'Ηνωμένα "Εθνη ἀποτελοῦν «μεγάλο μπελᾶ» καὶ ὅτι «χώνουν τὴν μύτη τους παντοῦ».

'Ο κ. Τιμάγια ἀπεκάλυψε περαιτέρω ὅτι ὁ στρατηγὸς Γρίβας καὶ ὁ κ. Γεωρκάτζης, εἶχον μεταξύ των ἀντιδικίαν ἐπὶ 1)2 ὥραν παρουσίᾳ καὶ τοῦ προέδρου Μακαρίου ὁ ὁποῖος ἐπεχείρησε νὰ τοὺς κατευνάσῃ. 'Επίσης εἶπεν ὅτι ἡ παραίτησις τοῦ ἀρχηγοῦ τῆς ἐθνοφρουρᾶς στρατηγοῦ Καραγιάννη ὀφείλεται εἰς προσωπικήν του ἀντίθεσιν πρὸς τὸν στρατηγὸν Γρίβαν.

'Ο διοικητὴς τῆς δυνάμεως τοῦ ΟΗΕ εἶπε τέλος ὅτι εὑρίσκονται εἰς τὴν περιοχὴν πέριξ τοῦ Κοκκινᾶ 1.000 περίπου Τουρκοκύπριοι, μεταξὺ τῶν ὁποίων πολλοὶ πρόσφυγες.

Λόγω τῆς ἀργίας τῆς 15ης Αὐγούστου ἡ ΗΜΕΡΑ (ὡς καὶ ὅλαι αἱ ἡμερήσιαι ἐφημερίδες) δὲν θὰ ἐκδοθῇ τὴν Κυριακήν. 'Επειδὴ δὲ τὸ αὐριανὸν φύλλον κατ' ἔθιμον θὰ κυκλοφορήσῃ σήμερον τὸ βράδυ, παρακαλοῦνται οἱ κ. κ. ΑΓΓΕΛΙΟΔΟΤΑΙ ὅπως προσκομίσουν τὰ πάσης φύσεως δημοσιεύματά των τὸ ἀργότερον μέχρι τῆς 3ης μ. μ. σήμερον.

'Ο βουλευτὴς κ. Κουτσοχέρας σχηματίζει ΙΕΡΟΝ ΛΟΧΟΝ διὰ ν' ἀγωνισθῇ εἰς Κύπρον

ΑΘΡΟΑΙ ΑΙ ΕΓΓΡΑΦΑΙ

ΑΘΗΝΑΙ. 'Ο βουλευτὴς 'Αθηνῶν κ. 'Ιω. Κουτσοχέρας σχηματίζει 'Ιερὸν Λόχον, ἵνα ἀγωνισθῇ παρὰ τὸ πλευρὸν τῶν Κυπρίων. 'Ως ἐγνώσθη σημειοῦνται ἀθρόαι ἐγγραφαὶ 'Ιερολοχιτῶν. Δηλώσεις γίνονται δεκταὶ εἰς τὸ γραφεῖον τοῦ κ. Κουτσοχέρα (πλατεῖα Κλαυθμῶνος καὶ 'Αγίων Θεοδώρων) καθ' ἑκάστην 6—8μ.μ.

'Ο κ. 'Ιω. Κουτσοχέρας ἐπέστρεψεν ἐκ Κύπρου ὅπου ἐπεσκέφθη τὰ στρατόπεδα καὶ τὰ φυλάκια καὶ ὡμίλησε πρὸς τοὺς Κυπρίους 'Εθνοφρουρούς.

'Ο κ. Κουτσοχέρας ἐδήλωσεν ὅτι τὰ πάντα εἶναι προετοιμασμένα εἰς τὴν Κύπρον διὰ τὴν ἐπιδράθευσιν τοῦ ἀγῶνος.

Η ΟΥΑΣΙΓΚΤΩΝ ΕΧΕΙ ΑΠΟΦΑΣΙΝ ν' ἀνατρέψῃ τὸν Φιντὲλ Κάστρο

'Εξαπέλυσεν οἰκονομικὸν καὶ πολιτικὸν πόλεμον

ΔΙΑΛΛΑΚΤΙΚΟΙ ΟΙ ΗΓΕΤΑΙ ΤΗΣ ΚΟΥΒΑΣ

ΟΥΑΣΙΓΚΤΩΝ. ('Ιδ. 'Υπ.). 'Η διάσκεψις τῶν ὑπουργῶν τῶν 'Εξωτερικῶν τῶν ἀμερικανικῶν κρατῶν ἐνέκρινε τὴν ἐφαρμογὴν οἰκονομικῶν καὶ διπλωματικῶν κυρώσεων κατὰ τῆς κυβερνήσεως τῆς Κούβας. Τέσσαρες ἀμερικανικαὶ χῶραι ἐψήφισαν κατὰ τῆς ἀποφάσεως αὐτῆς — δηλαδὴ τὸ Μεξικόν, ἡ Χιλή, ἡ Βολιβία καὶ ἡ Οὐρουγουάη.

Δὲν ἀναμένεται, ἐν τούτοις, ὅτι αἱ κυρώσεις αὐταὶ θὰ ἐπηρεάσουν εἰς τὸ ἐλάχιστον τὴν ἰσχύν, οὔτε τὴν ἀποφασιστικότητα τοῦ καθεστῶτος τοῦ Φιντὲλ Κάστρο, πουἐπιβάλλεται εἰς συνεχῶς εὐρυτέραν διεθνῆ κλίμακα. 'Ο Φιντὲλ Κάστρο ἐχαρακτήρισε τὴν ἀπόφασιν τοῦ ὀργανισμοῦ τῶν ἀμερικανικῶν κρατῶν, ὡσὰν προδοτικὴν καὶ ἀπαράδεκτον,καὶ ἐχαρακτήρισετὸνόργανισμὸν ὡσὰν πρακτορεῖον ἀλητῶν. 'Ο Φιντὲλ Κάστρο ἔκαμε τιμητικὴν διάκρισιν διὰ τὰς τέσσαρες χώρας ποὺ κατεψήφισαν τὴν πρότασιν.

Εἰς τοὺς διεθνεῖς διπλωματικοὺς παρατηρητὰς ἡ ἀνωτέρω ἀπόφασις προεκάλεσεν ἔκπληξιν, δεδομένου ὅτι αἱ σχέσεις 'Ηνωμένων Πολιτειῶν καὶ Κούβας εὑρίσκοντο τελευταίως εἰς κάποιαν ὕφεσιν, ἡ ὁποία προοιώνιζεν ἐνδεχομένην βελτίωσιν αὐτῶν. 'Η ἀντίληψις αὐτὴ ἐστηρίζετο κυρίως εἰς τὴν σχετικὴν διαλλακτικότητα τὴν ὁποίαν ὁ Κάστρο ἐπεδείκνυε δημοσίᾳ ἔναντι τῆς Οὐάσιγκτων.

Πρὸ καιροῦ μάλιστα εἰς συνέντευξίν του πρὸς δημοσιογράφους προσεπάθησε νὰ δώσῃ τὴν ἐντύπωσιν ὅτι ἤδη ἐπέστη ἡ στιγμὴ διὰ μίαν διεξοδικωτέραν συζήτησιν τῶν μεταξὺ τῆς χώρας του καὶ τῶν 'Ηνωμένων Πολιτειῶν ὑφισταμένων ζητημάτων, ὁ ἴδιος δὲ ἐτόνισεν ὅτι οἱ ἡγέται τῆς Κούβας εἶναι ἤδη «ὡριμώτεροι» καὶ αἱ 'Ηνωμέναι Πολιτεῖαι ἔχουν δώσει δείγματα ὅτι εἶναι πρόθυμοι νὰ δεχθοῦν κάποιον ποσοστὸν κοινωνικῶν μεταρρυθμίσεων εἰς τὴν Λατινικὴν 'Αμερικήν.

'Η συνέντευξις αὐτή, τὴν ὁποίαν ὁ Κάστρο ἐκράτησεν εἰς ἐξαιρετικὰ μετριοπαθῆ τόνον, ἀπετέλει τὴν σοβαρωτέραν προσπάθειαν ποὺ ἔχει καταβάλει κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη τὸ καθεστὼς τῆς Κούβας διὰ νὰ ἐπιτύχῃ τὰς σχέσεις μὲ τὰς ΗΠΑ. Περαιτέρω ὁ Κάστρο ἐδήλωσεν, ὅτι ἦτο διατεθειμένος νὰ ἀναστείλῃ κάθε ὑλικὴν βοήθειαν πρὸς τὰ ἐπαναστατικὰ κινήματα τῶνἄλλων χωρῶν τῆς Λατινικῆς 'Αμερικῆς, ὑπὸ τὸν ὅρον ὅπως αἱ 'Ηνωμέναι Πολιτεῖαι καὶ οἱ Δυτικοὶ σύμμαχοί των παύσουν νὰ παρέχουν βοήθειαν εἰς τοὺς ἀντικαστρικοὺς Κουβανοὺς πρόσφυγας, οἱ ὁποῖοι συνεχίζουν τὰς ἐναντίον τοῦ καθεστῶτος του ἀνατρεπτικὰς ἐνεργείας.

'Ως «συμβολὴν» ἐκ μέρους του πρὸς ἀποτροπὴν ἐπεισοδίων θὰ διέτασσεν ὅπως οἱ πέριξ τῆς ἀμερικανικῆς ναυτικῆς βάσεως τοῦ Γκουαντανάμο Κουβανοὶ φρουροὶ ἀποσυρθοῦν κατὰ τινας ἑκατοντάδας μέτρων ὄπισθεν τῶν γραμμῶν ποὺ κατέχουν σήμερον, ἀνεγνώρισε δέ... γενναιοφρόνως ὅτι αἱ προκλήσεις τῶν 'Αμερικανῶν φρουρῶν ἔχουν ἐπ' ἐσχάτων οὐσιωδῶς μειωθῆ. 'Ομιλῶν ἐπὶ τῶν ἀνατρεπτικῶν ἐνεργειῶν τὰς ὁποίας ἐνισχύει ἡ Κούβα μεταξὺ τῶν κρατῶν τῆς Λατινικῆς 'Αμερικῆς, ὁ Κάστρο δὲν ἠρνήθη ὅτι ἡ Κούβα παρέσχε τὴν βοήθειάν της εἰς ἐπαναστάτας εἰς διαφόρους χώρας τῆς νοτίου καὶ κεντρικῆς 'Αμερικῆς παρ' ὅλον ὅτι ἀπὸ εὐρωπαϊκὰς κομμουνιστικὰς πηγὰς προκύπτει ὅτι ἔπαυσεν ἢ τοὐλάχιστον περιώρισεν οὐσιωδῶς τὴν βοήθειαν αὐτὴν ἀπὸ τῶν ἀρχῶν τοῦ τρέχοντος ἔτους.

'Ο Κάστρο ἰσχυρίζεται, ὅτι ἐὰν ἐκ μέρους τοῦ ὑφίσταται κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον παραβίασις μιᾶς διεθνοῦς συμφωνίας καὶ αἱ 'Ηνωμέναι Πολιτεῖαι παρεβίασαν ἐπίσης διεθνῆ συμφωνίαν διὰ τῆς παροχῆς βοηθείας εἰς τοὺς Κουβανοὺς ἐξορίστους, οἱ ὁποῖοι διακηρύσσουν ἀπροκαλύπτως, ὅτι ἀποβλέπουν εἰς τὴν βιαίαν ἀνατροπὴν τοῦ καθεστῶτος τοῦ Κάστρο.

'Εν συνεχείᾳ ὁ Κάστρο ἐδήλωσεν, ὅτι εἶναι πρόθυμος νὰ συζητήσῃ τὰ ζητήματα αὐτὰ μὲ τὰς 'Ηνωμένας Πολιτείας. Τοῦτο θὰ συνεπήγετο ὄχι μόνον τὴν ἀπογοήτευσιν τῆς ἐμπορίας καὶ παροχῆς ὅπλων, ἀλλὰ καὶ ἄλλων μορφῶν οἰκονομικῆς ἐπίσης ἐνισχύσεως. Προσέθεσεν, ὅμως, χαρακτηριστικῶς, ὅτι «ἡ Κούβα δὲν δύναται νὰ ἀρνηθῇ τὴν συμπάθειαν καὶ ἠθικὴν ὑποστήριξίν της πρὸς ἄλλα ἐπαναστατικὰ κινήματα».

"Οσον ἀφορᾷ τὰ ἐσωτερικὰ ζητήματα τῆς Κούβας ὁ Κάστρο ἐδήλωσεν, ὅτι θὰ παράσχῃ νέον καταστατικὸν χάρτην εἰς τὴν νῆσον ἀπὸ τοῦ προσεχοῦς 'Ιανουαρίου, προσθέσας, ὅτι τὸ νέον σοσιαλιστικὸν σύνταγμα θὰ τεθῇ ἐν ἰσχύϊ «πρὸ τοῦ ἑορτασμοῦ τῆς δεκαετίας τῆς ἐπαναστάσεως». Μία ἐκ τῶν συνεπειῶν τῆς ἐξομαλύνσεως τῶν σχέσεων μὲ τὰς 'Ηνωμένας Πολιτείας, προσέθεσεν ὁ Κάστρο, θὰ εἶναι καὶ ἡ ἐκ τῶν φυλακῶν ἀπόλυσις τῶν 90% τουλάχιστον τῶν πολιτικῶν κρατουμένων οἱ ὁποῖοι ἀνέρχονται εἰς 15.000 περίπου. Βραδύτερον, εἶπε, θὰ γίνουν συζητήσεις σχετικαὶ μὲ τὴν ἀποζη-

● ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ 4ην ΣΕΛΙΔΑ

Πρὸ πεντήκοντα ἐτῶν
Η ΣΠΙΘΑ ΠΟΥ ΑΝΑΨΕ ΤΟΝ ΠΑΓΚΟΣΜΙΟ ΠΟΛΕΜΟ
ΑΙ ΣΥΝΕΠΕΙΑΙ ΤΟΥ ΣΕΡΑΓΕΒΟΥ

4ον

'Ο πρεσβευτής, φοβούμενος μήπως τοῦ δείξουν τὴν πόρτα, δὲν εἶχε τολμήσει νὰ προσθέσῃ ὅτι, ἂν ἡ Γαλλία ἀποφάσιζε νὰ μὴν ἐπέμβη, ἡ κυβέρνησις του θ' ἀπαιτοῦσε, «ὡς ἐγγύησιν τῆς οὐδετερότητός της, τὴν μεταβίβασιν τῶν φρουρῶν Τοὺλ καὶ Βερντέν, τὰ ὁποῖα θὰ τῆς ἐπέστρεφαν μετὰ τὸν πόλεμο».

Αὐτὲς ἦταν, πράγματι, οἱ ἐντολὲς ποὺ εἶχε λάβει ἀπὸ τὸ Βερολῖνο.

'Ο Πουανκαρὲ εἶχε στείλει τὸ ἴδιο πρωῒ αὐτὲς τὶς γραμμὲς στὸν βασιλέα τῆς 'Αγγλίας: «"Αν ἡ Γερμανία εἶχε τὴν βεβαιότητα ὅτι ἡ ἐγκάρδιος συνεννόησις θὰ ἐφαρμοζόταν,ἐνδεχομένως, στὰ πεδία τῆς μάχης, θὰ ὑπῆρχαν μεγάλες πιθανότητες νὰ μὴ διαταραχθῇ ἡ εἰρήνη».

'Αλλὰ ὁ βασιλεὺς Γεώργιος Ε', συγκρατούμενος ἀπὸ τοὺς ὑπουργούς του, ποὺ δὲν ἤξεραν κι' οἱ ἴδιοι τί θὰ ἔκαναν, ἔστειλε μιὰ πολὺ ἀόριστη ἀπάντηση.

⁂

'Η «'Ανθρωπότης» εἶχε δημοσιεύσει τὸ πρωῒ τῆς 31ης ἕνα ἄρθρο τοῦ Ζωρέ, ποὺ ἤλπιζε ἀκόμη... «Κάθε ἐλπίδα εἰρηνικῆς διευθετήσεως δὲν ἔχει ἐξαφανισθῆ. 'Ο μεγαλύτερος κίνδυνος, τώρα, δὲν βρίσκεται στὰ ἴδια γεγονότα. Βρίσκεται στὸν ἐκνευρισμὸ ποὺ δημιουργεῖται, στὶς ξαφνικὲς ἐντυπώσεις ποὺ γεννοῦνται ἀπ' τὸν φόβο...».

'Ο Πὼλ Μπουρζὲ ἔγραφε στὴν «'Ηχὼ τῶν Παρισίων»: «'Η ἐκπαιδευτικὴ ἀξία τοῦ πολέμου εἶναι ἀναμφισβήτητα γιὰ ὁποιον εἶναι ἱκανὸς νὰ κάνῃ κάποια στοχαστικὴ παρατήρησι. Ναί, πραγματικά, ὁ πόλεμος εἶναι ἀνανεωτικός!».

'Ο Ζωρὲ ἦταν ἕνας ἀπὸ τοὺς λίγους ὁ μόνος ἴσως, μέσα σ' αὐτὴν τὴν τρέλλα, ποὺ εἶχε ἐπίγνωση τί θὰ σήμαινε ἕνας πόλεμος. Εἶχε φωνάξει, πρὶν ἀπὸ ἔξη μέρες:

—Εἴδατε τὸν Βαλκανικὸ πόλεμο: "Αφησε στὰ πεδία τῆς μάχης, στὶς τάφρους τῶν δρόμων ἢ στὰ κρεββάτια τῶν νοσοκομείων, μολυσμένους ἀπὸ τύφο, ἑκατὸ ἀπ' τὶς τριακόσιες χιλιάδες ἄνδρες ποὺ ἔλαβαν μέρος σ' αὐτόν. Σκεφθῆτε ποιὰ θὰ ἦταν ἡ καταστροφὴ γιὰ τὴν Εὐρώπη: Δὲν θὰ ἦταν πιὰ τριακόσιες χιλιάδες, ἀλλὰ τέσσερις, πέντε, ἔξη στρατιές, πολλῶν χιλιάδων ἀνδρῶν, ποὺ θ' ἀντιμετωπίζοντο. Τί σφαγή, τί ἐρείπια, τί βαρβαρότης! 'Ιδοὺ γιατί, ἐνῶ τὸ σύννεφο τῆς καταιγίδος βρίσκεται ἤδη ἀπὸ πάνω μας, θέλω νὰ ἐλπίζω ὅτι τὸ ἔγκλημα δὲν θὰ διαπραχθῇ. Πολίτες, τὰ λέω αὐτὰ τὰ πράγματα μ' ἕνα εἶδος ἀπελπισίας!

'Επάνω σ' αὐτό, ὁ Οὔρμαϊν Γκογιὲ εἶχε ἀπαντήσει: «"Αν ὑπάρχει ἕνας ἀρχηγὸςστὴν Γαλλία, ὁ κύριος Ζωρὲπρέπει νὰκολληθῇ στὸν τοῖχο, μαζὶ μὲ τὶς προκηρύξεις τῆς ἐπιστρατεύσεως!».

'Ο Μωρὶς ντὲ Βαλὲφ στὴν «Παρὶ — μιντὶ» εἶχε κι' ἐκεῖνος ἐπίσης ὠθήσει πρὸς τὴν δολοφονία... καὶ στὶς ἑφτὰ τὸ ἀπόγευμα, ἐκείνη τὴν Παρασκευὴ τῆς 31ης, ἡ φοβερὴ εἴδησις διεδίδετο στὸ Παρίσι:

—Σκότωσαν τὸν Ζωρέ! Σκότωσαν τὸ Ζωρέ!

Στὸ καφενεῖο τοῦ Κρουασσάν, ὁ Ραοὺλ Βιλαίν, φοιτητὴς τῆς αἰγυπτιολογίας, εἶχε πυροβολήσει τὸν Ζωρέ.

⁂

Οἱ Γερμανοὶ ἑτοίμαζαν προσεχτικά, καὶ ἀπὸ χρόνια, τὴν ταυτόχρονη ἐπίθεσι ἐναντίον τῆς Γαλλίας καὶ τῆς Ρωσίας. 'Αμέσως μόλις ἀνέλαβε τὴν διεύθυνσι τοῦ γενικοῦ ἐπιτελείου, ὁ φὸν Σλήφεν ἔκρινε ὅτι μποροῦσε νὰ συντρίψῃ τὴν Γαλλία μέσα σὲ δύο μῆνες, ἀφήνοντας μόνο, ἀπέντι στὴν ἀργὴ ρωσικὴ ἐπιστράτευσι, ἕνα παραπέτασμα στρατοῦ.

—Θὰ ἦταν ἠλίθιο νὰ ἐπιτεθοῦμε κατὰ τῆς Γαλλίας, δήλωσε, «ἀπ' τὰ στενὰ γερμανογαλλικὰ σύνορα. Οἱ ὄγκοι τῶν στρατιῶν μας σήμερα χρειάζονται μεγάλες ἐπιφάνειες γιὰ ν' ἀναπτυχθοῦν σὲ παράταξι μάχης, καί, ἄλλωστε, ἡ ἐπίθεσι κατὰ μέτωπον εἶναι μιὰ πρωτόγονη ἀντίληψι. 'Ο ἀντικειμενικὸς μας σκοπὸςδὲν πρέπει νὰ εἶναι τὸ μέτωπο τοῦ ἐχθροῦ, ἀλλὰ οἱ πτέρυγές του. Μᾶς εἶναι ἀδύνατον νὰ παρακάμψωμε, γιὰ γεωγραφικοὺς λόγους, τὸν γαλλικὸ στρατὸ κι' ἀπὸ τὶς δύο πτέρυγες ἀλλὰ μποροῦμε ν' ἀποκλείσωμε τὴν δεξιὰ γαλλικὴ πτέρυγα, περνῶντας ἀπ' τὸ Βέλγιο.

Κάποιος ἔφερε ἀντίρρησι λέγοντας:

—'Η Βελγικὴ οὐδετερότης εἶναι ἐγγυημένη ἀπ' τὸ 1839 ἀπ' τὴν 'Αγγλία, τὴν Γαλλία, τὴν Ρωσία, τὴν Πρωσσία καὶ τὴν Αὐστρία. 'Η συνθήκη ἐξακολουθεῖ νὰ ἰσχύῃ... 'Η παραβίασις τῆς Βελγικῆς οὐδετερότητος θὰ ξεσηκώσῃ τὴν 'Αγγλία ἐναντίον μας!

—Κάθε ἐνέργεια συνεπάγεται κινδύνους, εἶχε ἀπαντήσει ὁ φὸν Σλήφεν. Πρόκειται, προσέθεσε, «νὰ παρακάμψωμε τὴν ἀριστερὴ γαλλικὴ πτέρυγα μὲ τὸν πιὸ σημαντικὸ ὄγκο τοῦ στρατοῦ μας. Αὐτὸς ὁ στρατὸς ἀφοῦ θὰ διασχίσῃ τὸ Βέλγιο, θὰ βαδίσῃ ἐναντίον τῶν Παρισίων πέρα ἀπ' τὰ γαλλικὰ στρατεύματα, ἀποκόπτοντάς τα ἀπ' τὸ Παρίσι, καὶ πρέπει ἔπειτα νὰ τραπῇ πρὸς τὰ μετόπισθέν των. 'Ο γαλλικὸς στρατὸς θ' ἀποκλεισθῇ τελικὰ στὴν 'Ιούρα...».

ΑΥΡΙΟΝ: 'Η συνέχεια.